

بولس عبد يسوع المسيح

^١ بولُسُ، عَبْدٌ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، الْمَدْعُوُ رَسُولًا، الْمُفَرِّزُ لِإِنْجِيلِ اللَّهِ الَّذِي سَبَقَ فَوَعَدَ بِهِ يَأْتِيَاهُ فِي الْكُتبِ الْمُقَدَّسَةِ ^٢عَنْ أَيْنِهِ، الَّذِي صَارَ مِنْ نَسْلٍ دَاؤِدٍ مِنْ جِهَةِ الْجَسِيدِ، وَتَعَيَّنَ أَبْنَ اللَّهِ قُوَّةً مِنْ جِهَةِ رُوحِ الْقَدَاسَةِ بِالْقِيَامَةِ مِنَ الْأَمْوَاتِ، يَسْعَى الْمَسِيحُ رَبِّنَا، الَّذِي يَهُ لِأَجْلِ اسْمِهِ قَبَلَنَا نِعْمَةً وَرِسَالَةً لِإِطَاعَةِ الْإِيمَانِ فِي جَمِيعِ الْأَمْمِ، الَّذِينَ يَتَّهِمُونَ أَنَّهُمْ أَيْضًا، مَدْعُوُوْ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِلَى جَمِيعِ الْمَوْحُودِينَ فِي رُومِيَّةِ، أَحِبَّاءِ اللَّهِ، مَذْعُوقِينَ قَدِيسِينَ، نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ أَيْتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

صلحة وشكر

^٣ أَوَّلًا أَشْكُرُ إِلَهِي يَسُوعَ الْمَسِيحَ مِنْ جِهَةِ حَمِيعِكُمْ أَنَّ إِيمَانَكُمْ يُتَادِي بِهِ فِي كُلِّ الْعَالَمِ، قَدْنَ اللَّهُ الَّذِي أَعْنَدَ بِرُوحِي فِي إِنْجِيلِ أَيْنِهِ شَاهِدٌ لِي كَيْفَ بِلَا اِنْقِطَاعٍ أَذْكُرُكُمْ مُنْصَرِّعًا دَائِمًا فِي صَلَوَاتِي عَسَى الْآنَ أَنْ يَتَسَرَّ لِي مَرَّةً، بِمَشِيشَةِ اللَّهِ، أَنْ آتَيَ إِلَيْكُمْ، لَأَنِّي مُسْتَأْنِقٌ أَنْ أَرَأُكُمْ لِكَيْ أَمْتَحِكُمْ هَيَّهُ رُوحِيَّةُ لِسَانِكُمْ، أَيَّ لِتَعَرَّرِي يَتَنَكُّمْ بِالْإِيمَانِ الَّذِي فَيَنَا جَمِيعًا، إِيمَانِكُمْ وَإِيمَانِي.

^٤ ثُمَّ لَسْتُ أُرِيدُ أَنْ تَجْهَلُوا، أَيَّهَا الْإِخْوَةُ، أَشْتَيِ مِرَارًا كَثِيرًا قَصَدْتُ أَنْ آتَيَ إِلَيْكُمْ، وَمُنْعَنْتُ جَنَّى الْآنَ، لِيَكُونَ لِي تَمَرُّ فِيكُمْ أَيْضًا كَمَا فِي سَائِرِ الْأَمْمِ، أَيَّ مَدِيُونُ لِلْبُلْوَاتِيَّسِنَ وَالْبِرَّاِبِرَةِ، لِلْحَكْمَاءِ وَالْجَهَلَاءِ، فَهَكَدًا، مَا هُوَ لِي، مُسْتَعْدُ لِتَبَشِّيرِكُمْ أَنَّهُمُ الَّذِينَ فِي رُومِيَّةِ أَيْضًا.

إنجيل المسيح قوة الله

^٥ لَأَنِّي لَسْتُ أَسْتَحِي بِإِنْجِيلِ الْمَسِيحِ لَأَنَّهُ قُوَّةُ اللَّهِ لِلْخَلَاصِ لِكُلِّ مَنْ يُؤْمِنُ، لِلْهُودِيِّ أَوْ لَأَنَّهُ مُنْ لِلْبُلْوَاتِيِّ. لَأَنْ فِيهِ مُعْلَنٌ بِرُ اللَّهِ بِإِيمَانِ لِإِيمَانِ كَمَا هُوَ مَكْتُوبُ: "أَمَا الْبَارُ فِي إِيمَانِ يَحْيَا".

غضب الله معلن

^٦ لَأَنَّ عَصَبَ اللَّهِ مُعْلَنٌ مِنَ السَّمَاءِ عَلَى جَمِيعِ قُجُورِ النَّاسِ وَأَنْهُمْ، الَّذِينَ يَحْجِرُونَ الْحَقَّ بِالْأَمْ، أَذْ مَعْرِفَةَ اللَّهِ طَالِهِرَةُ فِيهِمْ لَأَنَّ اللَّهَ أَطْهَرَهَا لَهُمْ. لَأَنَّ أَمْوَأْهُ عَيْنُ الْمَنْظُورَةِ، قُدْرَتُهُ السَّرْمَدِيَّةُ وَلَا هُوَ، ثُرَى مُنْدُ خَلْقِ الْعَالَمِ، مُدْرَكَةً بِالْمَصْنُوعَاتِ، حَتَّى إِنَّهُمْ بِلَا عُدُرٍ. لَأَنَّهُمْ لَمَّا غَرَّفُوا اللَّهَ لَمْ يُمَجِّدُوهُ أَوْ يَسْكُرُوهُ كَالِهِ بَلَ حَمِقُوا فِي أَفْكَارِهِمْ وَأَطْلَمَ قَلْبَهُمُ الْغَيْيِ. وَبَيْنَمَا هُمْ يَرْعُمُونَ

مقدمة

^٧ بولُسُ، غلام عيسى مسيح و رسول خوانده شده و جدا نموده شده برای انجيل خدا، که سابقاً وعده آن را داده بود به وساطت انبیای خود در کتب مقدسه^٨ درباره پسر خود که بحسب جسم از نسل داود متولد شد، و بحسب روح قدوسیت، پسر خدا به قوت معروف گردید از قیامت مردگان، یعنی خداوند ما عیسی مسیح^٩ که به او فیض و رسالت را یافتیم برای اطاعت ایمان در جمیع امتهای به خاطر اسم او^{١٠} که در میان ایشان شما نیز خوانده شده عیسی مسیح هستید، به همه که در روم محبوب خدا و خوانده شده و مقدسید، فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

دعای شکر گزاری

^{١١} اول شکر می کنم خدای خود را به وساطت عیسی مسیح درباره همگی شما که ایمان شما در تمام عالم شهرت یافته است؛ زیرا خداین که او را به روح خود در انجيل پسرش خدمت می کنم، مرا شاهد است که چگونه پیوسته شما را یاد می کنم^{١٢} و دائمآ در دعاهاي خود مسائل می کنم که شاید الان آخر به اراده خدا سعادت یافته، نزد شما بیایم.^{١٣} زیرا بسیار اشتیاق دارم که شما را بینم تا نعمتی روحانی به شما برسانم که شما استوار بگردید،^{١٤} یعنی تا در میان شما تسلي بیایم از ایمان یکدیگر، ایمان من و ایمان شما.

^{١٥} لكن ای برادران، نمی خواهم که شما بی خبر باشید از اینکه مکرراً اراده آمدن نزد شما کردم و تا به حال منع شدم تا ثمری حاصل کنم در میان شما نیز چنانکه در سایر امتهای^{١٦} زیرا که یونانیان و بتربیان و حکما و جهلا را هم مدیونم. پس همچنین بقدر طاقت خود مستعدم که شما را نیز که در روم هستید بشارت دهم.

انجيل المسيح قوت خداست

زیرا که از انجيل مسیح عار ندارم چونکه قوت خداست، برای نجات هر کس که ایمان آورد، اول یهود و پس یونانی،^{١٧} که در آن عدالت خدا مکشوف می شود، از ایمان تا ایمان، چنانکه مکتوب است که: عادل به ایمان زیست خواهد نمود.

غضب خدا ظاهر می شود

زیرا غصب خدا از آسمان مکشوف می‌شود بر هر بیدنی و ناراستی مردمانی که راستی را در ناراستی باز می‌دارند.¹⁹ چونکه آنچه از خدا می‌توان شناخت، در ایشان ظاهر است زیرا خدا آن را بر ایشان ظاهر کرده است.²⁰ زیرا که چیزهای نادیده او، یعنی قوّت سُرْمَدی و الْوَهِيَّش از حین آفرینش عالم به‌وسیله کارهای او فهمیده و دیده می‌شود تا ایشان را عذری نباشد.²¹ زیرا هر چند خدا را شناختند، ولی او را چون خدا تمجید و شکر نکردند بلکه در خیالات خود باطل گردیده، دل بی‌فهم ایشان تاریک گشت.²² ادعای حکمت می‌کردند و احمق گردیدند.²³ و جلال خدای غیرفانی را به شبیه صورت انسان فانی و طیور و بهایم و حشرات تبدیل نمودند.²⁴ لهذا خدا نیز ایشان را در شهوّات دل خودشان به ناپاکی تسليم فرمود تا در میان خود بدنها خویش را خوار سازند،²⁵ که ایشان حق خدا را به دروغ مبدل کردند و عبادت و خدمت نمودند مخلوق را به عوض خالقی که تا ابدالاًباد متبارک است. آمین.²⁶ از این سبب خدا ایشان را به هوس های خباثت تسليم نمود، به نوعی که زنانشان نیز عمل طبیعی را به آنچه خلاف طبیعت است تبدیل نمودند.²⁷ و همچنین مردان هم استعمال طبیعی زنان را ترک کرده، از شهوّات خود با یکدیگر سوختند. مرد با مرد مرتکب اعمال رشت شده، عقوبی سزاوار تقصیر خود را در خود یافتند.²⁸ و چون روا نداشتند که خدا را در دانش خود نگاه دارند، خدا ایشان را به ذهن مردود واگذاشت تا کارهای ناشایسته بجا آورند.²⁹ مُملو از هر نوع ناراستی و شرارت و طمع و خباثت؛ پُر از حسد و قتل و جمال و مکر و بدخوبی؛³⁰ عُمازان و غیبتکنندگان و دشمنان خدا و اهانت کنندگان و متنکّران و لافزنان و مُبْدِعَان شرّ و نامطیعان والدین؛³¹ بی‌فهم و بیوفا و بی‌الفت و بیرحم، زیرا هر چند انصاف خدا را می‌دانند که کنندگان چنین کارها مستوجب موت هستند، نه فقط آنها را می‌کنند بلکه کنندگان را نیز خوش می‌دارند.

أَتَهُمْ حُكْمَاءٌ صَارُوا جُهَلَاءٌ²³ وَأَنْدَلُوا مَجْدَ اللَّهِ الَّذِي لَا يَقْنُى بِشَيْءٍ صُورَةَ الْإِنْسَانِ الَّذِي يَقْنُى وَالظَّيْوَرِ وَالدَّوَابِ²⁴ وَالرَّسَاقَاتِ. لِذَلِكَ أَسْلَمُهُمُ اللَّهُ أَيْضًا فِي شَهْوَاتٍ فُلُوْبِهِمُ إِلَى التَّجَاسَةِ لِإِهَاةِ أَجْسَادِهِمْ بَيْنَ دَوَاهِمِ²⁵ الَّذِينَ اسْتَبَدُلُوا حَقَّ اللَّهِ بِالْكَذِبِ وَأَنْقَوْا وَعَنَدُوا الْمَحْلُوقَ دُونَ الْحَالِقِ، الَّذِي هُوَ مُبَارِكٌ إِلَى الْأَبَدِ، آمِينَ.²⁶ لِذَلِكَ أَسْلَمُهُمُ اللَّهُ إِلَى أَهْوَاءِ الْهَوَانِ، لَأَنَّ إِنَّهُمْ اسْتَبَدَلُوا الْاسْتِعْمَالَ الْطَّبِيعِيَّ بِالَّذِي عَلَى خَلَقِ الْطَّبِيعَةِ²⁷ وَكَذَلِكَ الْذُكُورُ أَيْضًا، تَارِكِينَ اسْتِعْمَالَ الْأَشَيِّ الطَّبِيعِيَّ، اشْتَغَلُوا بِشَهْوَتِهِمْ بَعْضُهُمْ لِتَعْصِيْ فَاعْلَيْنَ الْفَحْشَاءَ ذُكُورًا بِذُكُورِ وَتَائِلَيْنَ فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَاءَ ضَلَالَهِمُ الْمُجْحَّقَ.²⁸ وَكَمَا لَمْ يَسْتَحِسِنُوا أَنْ يُقْفَوَا اللَّهِ فِي مَعْرِيقَتِهِمْ أَسْلَمُهُمُ اللَّهُ إِلَى ذِهْنِ مَرْفُوضٍ لِيَقْعُلُوا مَا لَا يَلِيقُ، مَمْلُوئَنَ مِنْ كُلِّ إِيمَنٍ وَزِنًَا وَسُرَّ وَطَمَعَ وَحُبُّ، مَشْحُونَينَ حَسَدًا وَقَنْلًا وَخَصَامًا وَمَكْرًا وَسُوءًا،³⁰ تَمَامِينَ مُفْتَرِينَ، مُنْفَضِّلِينَ لِلَّهِ، تَالِيَّنَ، مُعَطَّلِيَّنَ، مُدَّعِينَ، مُبْنِدِيَّنَ شُرُورًا، عَيْرَ طَائِيَّنَ لِلْقَوْلِيَّدِينَ، بِلَا فَهْمٍ وَلَا عَهْدٍ وَلَا خُنُقٍ وَلَا رِضَى وَلَا رَحْمَةٍ،³² الَّذِينَ إِذْ عَرَفُوا حُكْمَ اللَّهِ، أَنَّ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ مِثْلَ هَذِهِ يَسْتَوْجِبُونَ الْمَوْتَ، لَا يَعْلَمُونَهَا قَطْطًا بَلْ أَيْضًا يُسْرُّونَ بِالَّذِينَ يَعْمَلُونَ.